



Certified Translator María Rosa Vazquez
CTPCBA# 4266 / CUIT 27- 17951186-5
Gral. JE Pedernera 1820, Lanús, Bs.As., Argentina
Cel.: +5491135158037 e-mail: mrv1820@hotmail.com
<https://ar.linkedin.com/in/mariarosa-vazquez-14771311>
www.traductores.org.ar/mariarosa-vazquez

EDUCATION

English-Spanish Certified Translator (1987-1994) University of Buenos Aires.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

1989-2021 >

ENGLISH <> SPANISH FREE LANCE TRANSLATOR AND INTERPRETER

I have been working as a free-lance translator since 1989. I have been working for many lawyers' bureaus and for companies such as: SADE, LEATHER TAP; ESTUDIO BASUALDO MOINE; SIGVART & SIMONSENS; INDAGRO; GAS DEL ESTADO; US CONSULTANTS; CARLOS PEREZ Bureau; PANASONIC ARGENTINA SA, SAMSUNG ARGENTINA, TRANSPERFECT, TUTHILL CORPORATION SUCURSAL ARGENTINA, CABLECRAFT MOTION, TRANSLATED, MGM among others.

References:

Mr. Mark Zangla (mzangla@cablecraft.com)









Mr. Anthony Belmonte (tbelmonte@tuthill.com)

Mrs. Lucilene Guirado Romera (lromera@live.com)

SPECIALIZATION

Legal translations, service and operation manuals, vacuum and blower systems, insurance, general medical texts, sociology, education texts for undergraduates, mining, telecommunication texts and business. I have also made Spanish transcriptions, and audio translation.

COURSES

-  Course on Simultaneous interpretation at Rut Sincovich'S school
-  Course on film translation dictated by the translator Daniel Yagolkowki
-  Course on business at the Bell School of English. Norwich. England
-  Course on Customer Service, Tuthill Corporation, Springfield, MO, USA
-  Course on how to translate documents related to education by Mariana Chemizky, CTPCBA (
-  Course on how to translate Letter Rogatory by Andrea Viaggio, CTPCBA
-  Course on the translation of Court Documents by Cecilia Irrazabal, CTPCBA
-  Course on Mining for Translators by Nora Fiorini, CTPCBA

SOFTWARE

Microsoft Office/SLD Trados



8500 S. MADISON ST. BURR RIDGE, IL 60527 • P (630) 382-4900 • F (630) 382-4999

February 10th, 2017

To whom it may concern,

I am writing this letter of recommendation for Maria Vazquez. I have known Maria for over 11 years while we both worked at Tuthill Corporation. I am the chief financial officer for Tuthill Corporation located in the United States. Maria worked for Tuthill Corporation for the last 15 years, most recently serving as Customer Service and our General Manager assistant at our Quilmes plant. Maria was the main English / Spanish interpreter between the United States and the Quilmes plant for 15 years.

I worked with Maria and was fortunate to get to know her not only professionally, but personally. Maria writes and speaks fluent English and is always professional. Maria played a pivotal role for me during the shutting down of our Quilmes plant. She not only performed all the translation of confidential conversations and documents, but she did so in a way that was always in the best interest of Tuthill Corporation. Maria is extremely trustworthy, has a pleasant personality and always did whatever was needed to meet our schedules and deadlines.

I would highly recommend Maria for any translating (oral or written) services that you need for business or personal needs.

Regards,

Tony Belmonte

Chief Financial Officer

Tuthill Corporation

WHEN WE COME ALIVE



THE WORLD COMES ALONG